

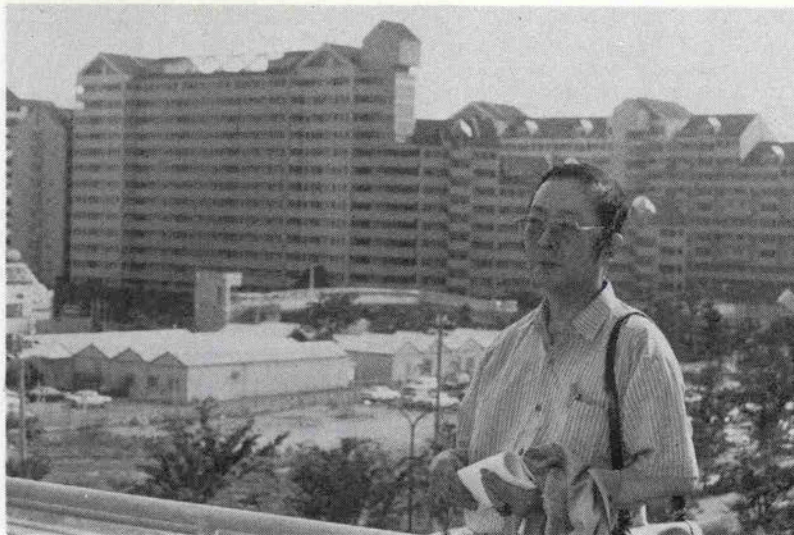


第2回

# 六甲アイランド

有井 基  
— Hazime Ariti —

フリーライター



なぜか、「ひよっこりひょうたん島」ということばが浮かんだという筆者。(完成間近の神戸新交通六甲アイランド線アイランド北口駅からR1Cの住宅ゾーンをのぞむ)

なぜか、ひよっこりひょうたん島、ということばが浮かんだ。六甲アイランドは、まだホンの一部しか、姿を見せていないのに。

それは、国道43号線の、どこを入れればいいのか、あいまいな導線。入ったところで、まるで廃工場に向かうような殺風景。六甲大橋への、急場しのぎの標識など、いささか心細いところへ、ひよっこり、人工島が現われるせいだったか。

だけど、人工島なら、ポートアイランドで経験済みだ。六甲アイランドは、ポーツアイ（なんていうと、亡き竹中郁さんに「おならみたいな呼び方、せんとこうな」といわれそうだが）とは、どこが違う。たぶん、おもしろい街・たのしい街、の予感が、四角い島を、ひょうたん島と連想させたのだろう。

山を削ってニュータウンを造成し、その山土で海を埋め立てる、いわゆる「山、海へ行く」開発事業は、神戸市のお家芸である。六甲アイランドも、その一つ。造成面積はポーツアイの一・三倍（五八〇畝）で、甲子園球場の百四十五倍。計画人口は三万人だという。

ポーツアイと、どう異なるのか。

「ポーツアイは行政主導型。まず市民病院、国際会議場、青少年科学館など、公的な施設を作ってから民間企業を誘致する形で、街づくりを進めました。一方、六甲アイ

ランドは、行政が民間活力を積極的に誘導した民間主導型の街づくり、といえますね」

神戸市開発局民間活力推進室のコメントは、きわめてひかえめである。というのも、いま手がけられている三十一軒の開発計画は、コンペに応募して当選した企業グループに、ゆだねられているからだ。

これだけ大規模な開発計画を、グループとはいえ、民間企業が企画から建設、販売まで行うことは並みだいていではない。ましてや住友信託銀行、積水ハウス、アーバンライフなど十社が、コンペで競り勝ったのは昭和六十一年。景気が落ち込んだ時期である。



RICの五百分の1の完成模型を前に積水ハウス六甲開発事業部の企画プロジェクト・ヘッド、山根千鶴子さんに説明を受ける筆者

土地の処分単価は一平方メートル十三万八千円と安いが、土地でもうけてはいけなという条件がついている。さて、これに、どう付加価値を生み出すか。

「街の主役は人であり、街づくりの基本は住いづくりである。住む人たちの誇りが、その街の発展につながる——というのが私たちの基本姿勢です。住環境の創造によって、価値も創造できると考えました。それで、街づくりのテーマを「海の手六甲」としたんです。山手六甲の住環境と照応させるために」

積水ハウス六甲開発事業部の企画プロジェクト・ヘッド、山根千鶴子さんの説明は、全くよどみがない。プロジェクト推進に、確かな手ごたえをつかんだからだろう。

山根さんたちが開発する区域は「RIC」と呼ばれる。六甲アイランドCITYを略した愛称だ。その周辺は「シテイ・ヒル」と呼ばれる緑地で、外の港湾施設・産業施設と遮断されている。緑地の幅は四十メートルから広いところで百メートル、高さは六メートルから十五メートルで、植栽も四季のうつろいを告げるように、工夫がほどこされているという。

RICの北西部には、すでに約一千戸の住宅群が建ち、いずれも入居済みだ。住宅群といっても、団地で見なれた白い箱型ではない。七階建てから十五階建てまでの高さも大きさも違う十四棟が立体的に組み合わされ、島の南部から望遠すると、近世ヨーロッパの街さながら。

「棟家の屋根は六甲山のスカイラインを意識したんです。建物と建物のスリット(すき間)にしても景観が見えるよう配慮しています」

山根さんに教えられて気づいた。かつて、山手を歩いていて、建物のすき間から輝く海面をかいま見たときの新鮮な感動。それは出合いの遊空間だった。また、大型開発といえば団地スタイルを思い描く、画一に慣らされた貧しさ。大小もデザインもさまざまな住いが同居するのが、本来の街の姿なのに。

ここには高層、中層、一戸建てもあれば、三世代同居向け、一人暮らし老人向け、身体障害者向けなど、住む人び





さまざまな職業、年齢、家族構成、國の人々が生活できるよう、多様な規模・型式の住宅供給を行い、バランスのよいコミュニティ形成をめざす住宅ゾーン。

との多様なニーズを受けとめる間取りの工夫もある。

「外国人向けもあれば、音楽の好きな人にはピアノを遠慮せずにひけ、ベットといっしょに住みたい人には、それなりの棟もあります。ライフスタイルに合わせて、街の中で住み替えも可能な街づくりが目的ですから」

管理センターや防災センター、文化教室などの入ったクリエートセンターは、コミュニティ活動の核だ。やがて、住棟とクリエートセンター（愛称リックル）が一体となったいくつかの区画が、個性を競い合う。

しかし、今はまだ、計画戸数の八分の一しか建っていない。まして第一回の住宅販売が行われた一昨年七月は、造成途中の砂漠同然だった。なのに売り出し戸数の五倍を越す申し込みがあり、以後、倍率はウナギ上り。三回目は映像作家の大森一樹さんも申し込んだが抽選に洩れたという。

「住宅が社会的ストックなら、そこに住む人たちは文化的ストックなのに。伊丹市が田辺聖子さんや宮本輝さん、道上洋三さんなんかのクリエーター、タレントを「誘致」したように、神戸も優先措置をとる雅量があれば、街のグレードが上がるのに……」

と惜しんだ人がある。同感だ。が、どうして大森さんが、ここに住みたい、と考えたのか。そこが知りたくて東京へ電話を入れたが、つかまらなかった。

しかし、大森さんも、第一期住棟の入居者も、平成十一年ごろの六甲アイランドを、具体的なイメージでとらえ、定住を決意したに違いない。というのも「RICパピロン」（六甲大橋を渡って最初の信号を左へ）では、マルチスライドと模型で、RICの志すところが、過不足なく語られるからだ。

とりわけ、RICの五百分の一の完成模型を見ていると、住みたい、と思う。いくつかの住宅区画の角、角に赤い屋根の棟がある。

「ふるさとを思う時、心に浮かぶのは町角です。あのパン屋の角を回って、とか、タバコ屋の角を、とか。そこは出会いの場でした。3号棟の角を、といった記号で人を案内するよりも、ぬくもりのある街にしたい、と考えましてねえ」

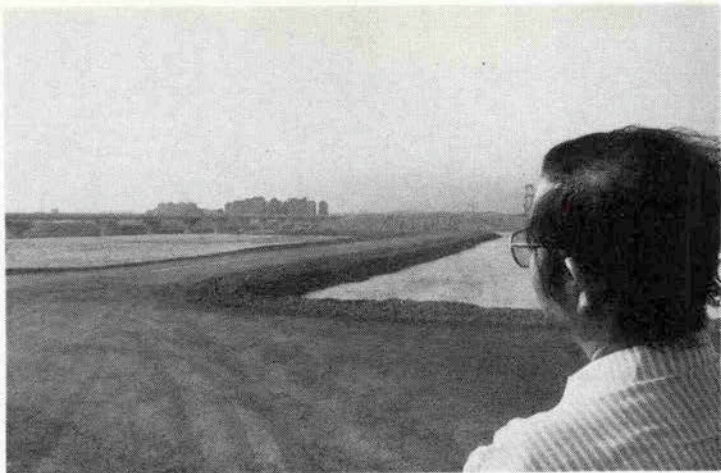
山根さんは、多くの専門家の名前をあげながら、だんだん見えてきた現実の姿を、大胆かつ細心に描く。失礼を承知でいえば、恍惚と不安との中にあるオーケストラの指揮者のように。

模型の中心を南北に走る新交通の六甲アイランド線は、来年二月に開通する。JR住吉駅から阪神魚崎駅を経て、六甲大橋を渡り、直線が島へ入ってアイランド北口駅、アイランドセンター駅、マリナーパーク駅まで総延長四・六キロ。今は臨時的な市バスしか交通機関のない六甲アイランドの建設が、この開通によって、加速されるかも知れない。

住宅ゾーンに次いで、業務・商業ゾーン、そして、R



区間総延長 4.6 km、全線複線の神戸新交通六甲アイランド線。  
'89（平成1）年度開業予定。



現時点ではまだ、広大な空地が広がっている。やがて、そのロケーションは魅力ある新たな海上文化都市へと変わっていく。

ICの南に、文化・教育・レクリエーションゾーンが、やがては出来る。新交通に沿って、人工の川「リバー・モール」がプロムナードを兼ねて、南部の緑地と水辺空間へ流れる、ともいう。

「サブテーマは『住みたい街』行きたい街』ですが、異人館街の北野町みたいに、観光客がふえれば居住者が迷惑するという二律背反の、両面をあえて取り入れていく、そのアンビバレント（両極性）の魅力を、どう表現するか、が私たちの課題なんです」

さりげない山根さんの、確信に裏打ちされた一言一言が、まぶしい。

ポートアイランドの完成から、ちょうど十年を経ての開発だ。十年間に、景気変動があったとはいえ、行政主導なら、ここまで自由で、個性的な街づくりが出来たかどうか。その意味では、民間活力を導入した神戸市の、柔軟な思想が、街づくりの壮大な実験を、成功させた、というべきだろう。



シヨート・シヨート・No.3

ワン・シーン・オブ・神戸

# Wherever You May Go

玉岡 かおる

カット・藤原 護

風のない午後に、裏山にのぼる。  
むせかえるような夏の野山の草いきれをかきわけ、乾ききった石ころだらけの道をたどり、ロッククライミングの練習でもできそうな大きな岩を三つ四つ越えてのぼると、やがて視界が一度に開けた。

遠く銀鼠にけむる海はきょうもおだやかで、停止しているとしか見えない。小さな船を、いくつもいくつも浮べている。人工島から、まるで蟹の脚のようにつき出したクレインの腕の、紅白に塗り分けられたつややかさまでが見てとれる。ポートピアランドの大観覧車の細い輪も、何の不都合もない部品のように、海の眺めの中におさまっていた。

風はなく、かなりの道を登ってきた桃子の額のあたりでは、体温が確実に一度ほど上昇している。全身に、じつとりと汗がにじんでいたけれど、不快ではなかった。桃子は、ここから「下界」を眺めるのが好きだった。

太陽はまだ、天空高く輝いていたが、すでにかなり西へと追いやられ、その光もずいぶん優しいものになっていた。夏の太陽が目に見えて傾いていくこの時刻は、いっそう桃子の心をとらえる。

——おい、こんなん詐欺やぞ

あの日桃子の後ろから、泣きだしそうな声をあげていた伸彦の姿を思い出したら、桃子はひとりでに笑いがこみあげてきた。

「だって、どこでも、私の行きたいところに連れてってやるって言ったじゃない」

「連れてってやるどころか、俺がおんぶでもしてもらって連れてってほしいわ」

百八十センチの長身を折りまげるようにして、顎をつきださんばかりの伸彦はほとんどダウン寸前だった。でも不平ばかりは口を減らない。

「お前、かなり変わるとるなあ。ふつ

うこういう場合、女の子は海を見に連れていって、とか何とか、言うべきところやで」

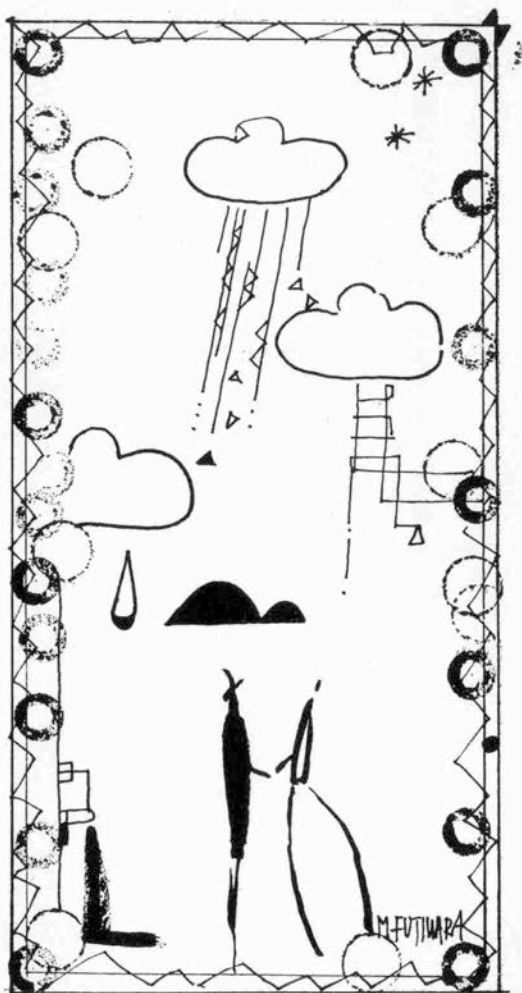
それが見えるのよ、と言ってしまいたいになるのを危うく笑いでごまかして、桃子は足どり軽く伸彦の先を歩いた。

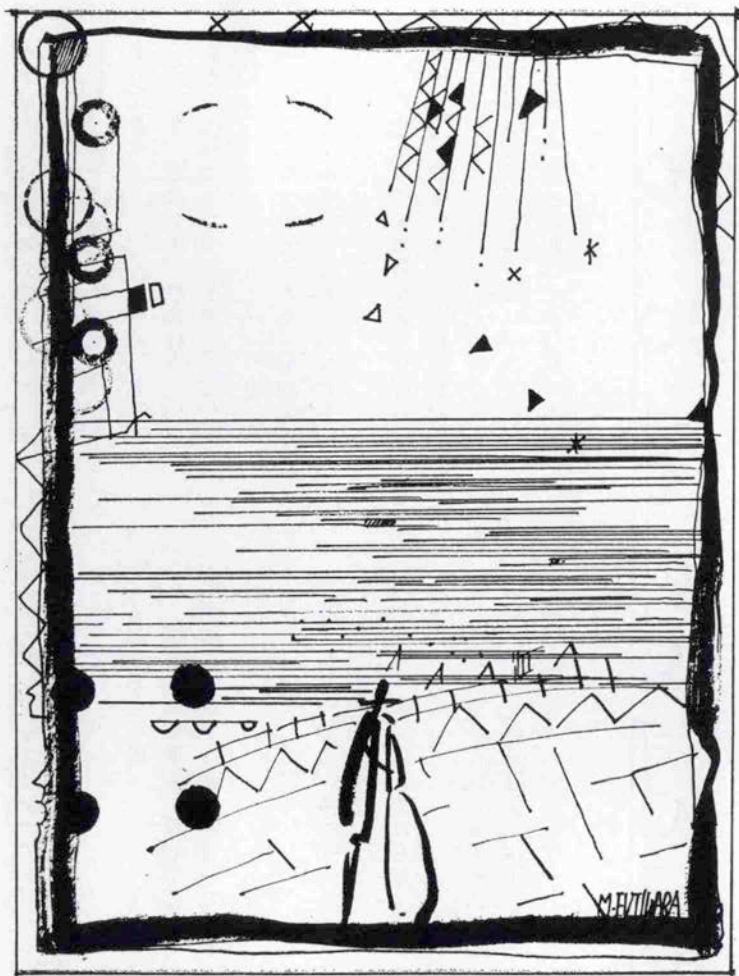
「えらい楽そうやなあ」

自分の足元以外、みつめる余裕もないくせに伸彦は言う。

「だって、子供のときから登ってるもん」

「裏山なんていうからそのへんの低い山やと思ってた。誰が六甲山のことやと思う？ せつたいに詐欺やで、これ





は」

そしてふたたび、うなだれるようにして伸彦の視線は足元に落ちる。

「伸彦くんも、うちの町内会主宰の『登ろう会』に入ればいいのよ。入金金は千円だから」

「あほか、千円やる、言われたって入れへんわ、こんなえらい目して」

不平を言う時だけはたいそう元気に

なって、それでもそのハードな登り道も、ほとんど終わりに近づいていた。彼の驚く顔が見たい、とあれだけ楽しみにしてきたのに、岩場を上りつめて視界がひらけた瞬間、声をなくしてしまった伸彦の顔は、桃子の想像をはるかにこえていた。

したたり落ちる汗にまみれた顔の額には、毎日一時間もかけて朝シャン後

のセットをほどこす自慢の前髪がへばりついてしまっている。そしてその下の両の眼は、彼の前に広がる雄大な眺めに向かって見開かれたまま、まばたきもしない。

それでじゅうぶんだった。来てよかったと桃子は思った。首をまげて、伸彦のみつめる同じ展望を桃子も眺めた。

やっと風が渡ってくる。どこにも音はない。ひこうき雲が、まっすぐに空を南下していくのが見える。いつか体じゅうの汗が、気化して空へと帰るような、さわやかさが桃子を包み始めている。

「ええとこやな」  
やっと伸彦が言った。桃子はウン、とうなずくだけだ。

「海から見れば、山の高さがわかる。山から見れば、海の広さがわかる。」

——俺とお前も、ずうっとそういう位置関係でいたいなあ」

えっ、と桃子は問い返す。思わずみつめた伸彦の横顔は、まだ眼下の海に吸いつけられたままだった。

「あと一年は、な」  
伸彦はそう言って、桃子をふりかえるとさわやかに笑った。

「でも一年したら、そやな、どうする？ どっちか一つ、いっしょの場所を選ばなあかんぞ。海か、山か。お前

はどっちに行きたい？」

ふいに桃子の心に、じわっと熱いものがこみあげる。それは五年にも及ぶ伸彦との日々のあいだに、いつか心待ちにしていた言葉。

あと一年という期限つきで、海のないまちの支店に転動になった伸彦が、あいかわらず神戸で暮らす桃子のために用意した、それがだぶん、プロポーズ。

目の前の神戸の海が、くしゃっとゆがむ。

「Wher ever you may go」

小さな声で、桃子は答えた。あなたが行くところならどこへでも——。日本語だとかかなり気はずかしいその答えを、桃子はもう一度、海に向かって告げていた。

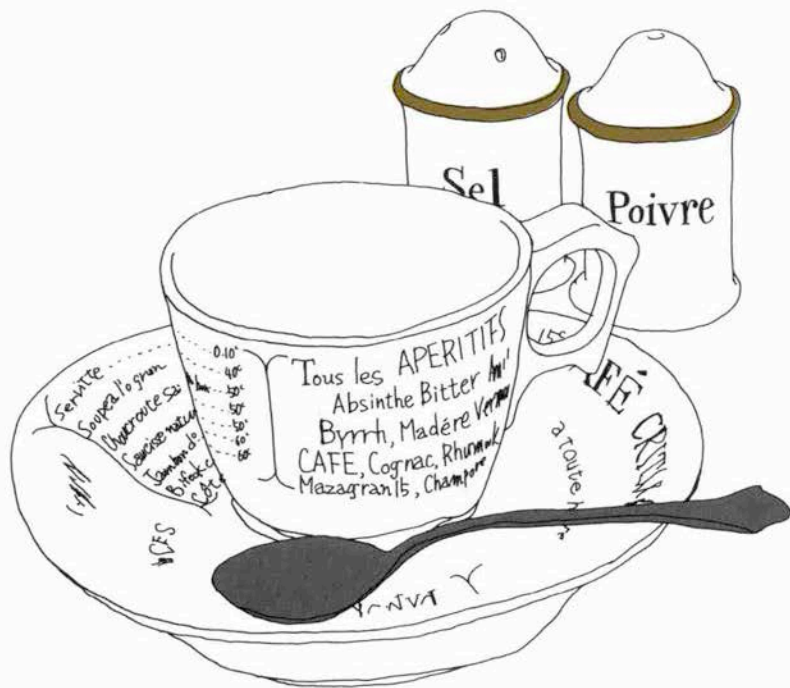
△著者紹介



昭和31年生。神戸女学院大学卒業。中学校講師勤務後、フリーライターに。昭和85年に雑誌「ノンノ」のノンフィクション大賞受賞。62年には「夢食い魚のブルイグッバイ」で第12回神戸文学賞受賞。6月に新潮社より同作品を上梓。







メリーヒル  
 ゲルラン  
 ボンフカヤ  
 シス  
 ルーブル・  
プライダルサロン

ダイアナ  
 オフ  
 クロードレマ  
 タカノ  
 ココ山岡  
 三愛

キャンディッド・マス  
 メイソングレー  
 フォーセツト  
 ベネトン  
 ラッキーズ  
 ハニーハウス  
 イーストボーイ  
 靴下屋  
 フェアリー  
 ザンバ  
 リップスター  
 ベイトンブレイス  
 ヴィフ  
 バルチザン  
 クレヨン  
 マリークワント

アラブグレッツ  
 トウエンティワン  
 ミシュール・エタム  
 Aug  
 リーフノット  
 アトモスフェール  
 ヴィツキー  
 カボ  
 キャトルセゼン  
 ハウスオブローゼ  
 花王ソフィーナ  
 ワコール  
 トリンプ  
 ラバブル  
 ミセラン  
 シェル

神戸・三宮、さんプラザ2・3F  
 センタープラザ3F  
 営業時間 am 11:00—pm 8:00  
 PHONE—078・332・1698

FASHION PARK



たまにはいいね…と息子。

植村社長の友人、上村一郎・一司さん。



MACオリジナル商品  
 フード付ハーフコート  
 色 / オフホワイト、ベージュ  
 (裏 / タータンチェック)  
 サイズ / メンズ・レディース  
 共フリーサイズ  
 ¥28,000

 **MAC**  
 SINCE 1895 KOBE

本部 / 中央区三宮町1丁目6-22(ニューセンター7F) (078) 392-1651

三宮本店 / 三宮センター街 (078) 391-0895  
 プレザージュ / トアロード (078) 391-0896  
 ドルチェマック / 三宮センター街 (078) 332-0141

京都店 / 藤井大丸2F (075) 211-0857  
 姫路店 / FESTA 2, 3F (0792) 89-4738  
 宝塚店 / 宝塚南口サンピオラ3F (0797) 71-4830

MACオリジナル展示会 8月25(金)~27日(日) MACセンター街店にて。



# 神戸のうまいもんとドリンキング

## ★日本料理

讃岐名代うどん **あこや亭**  
 布引店 ☎232-2400 三宮店 ☎332-3003 住吉店 ☎453-3377  
 兵庫駅前店 ☎575-5306 ボーアイ店 ☎303-1188  
 ボーアイプラザ店 ☎303-3232

北海道郷土料理 **蝦夷**  
 中央区中山手通1-4-13 ☎331-7770  
 東門前東門会館ビル1階

和食 **くれなゐ**  
 三宮生田新道浜側中央KCBビル2F ☎331-0494

たに焼 **たちばな**  
 三宮センター街(旧柳蔭) ☎331-0572

民芸部食器販売 **五事**  
 元町3丁目山側 ☎391-3156

炭焼やきとり **トリ**  
 中央区北長狭通2-5-1 ☎391-3028  
 タイムサンセットビル2F

そば 鶏 **木曾路**  
 手打ちうどん  
 フラワーロード市役所前KビルB1F ☎231-1295

どじょう **吾作**  
 中央区元町通2-7-20 ☎321-0539

鍋 **三十三間堂**  
 神戸フロンティアホテル2F ☎331-6111

手打そば **つる庵**  
 市役所花時計北・ハニービルB1 ☎331-0260

季節茶屋 **一輪一房**  
 中央区三宮町1-8-1 ☎331-2280  
 さくらプラザB1F

天 **ら天ふじ**  
 中央区下山手通2-11-24 ☎392-3630  
 大倉ビル1F

SAKE & **喜兵衛**  
 K A I S E K I  
 中央区山本通2-1-1 ☎242-5411  
 コーナーハウス2階

懐石料理 **馳走**  
 中央区山本通4-26 ☎222-6022

蕎麦料理 **千石船**  
 蕎麦 さんちか店 ☎391-4875 千石船・山手店 ☎392-3854

懐石料理 **楽珍**  
 阪急西口店/阪急三宮西口北レインボープラザ3-4F ☎321-5200/西宮会 場/神戸三宮生田新道 西村ビル3-4F ☎332-1717

日本料理 **げ松**  
 中央区加納町4-9-11 ☎332-2285

うどん・和菓子 **ちから餅**  
 トーアロード店 ☎331-3250 兼水店 ☎707-4466

生そば・寿し **丸万**  
 中央区中山手通1-27-11 ☎231-7291 ☎221-8379

料亭・テウシ **北野異人坂**  
 中央区北野町2-9-22(三本松不動北) ☎222-2001

磯料理・寿し **花群(はなむら)**  
 中央区中山手通1-7-6(リッチランドビル)F ☎391-7881

日本料理 **かじき**  
 中央区中山手通4-2-2 ☎332-6029

家庭料理 **花庵**  
 神戸市中央区中山手通1-4-6 コーペビルB1F ☎392-3226

日本料理 **三宮川廣**  
 中央区北長狭通3-12 オレゴンビル2F ☎332-4545

## ★各国料理

ステーキハウス **グリン青山**  
 中央区下山手通2-14-5(トアロード) ☎391-4858

スキャンディビア料理 **ゴックスタッド**  
 と世界の北欧音楽の店  
 中央区山本通3-1-2 回教寺院前 ☎242-0131

ステーキハウス **果林**  
 神戸プラザホテル2F(元町駅南) ☎331-4558

すていきハウス **長崎**  
 神戸市中央区布引町2-3-16 ☎221-1086

西欧料理 **ハーバーキング**  
 中山手通1-15-7東門前・メスタウンビル1F ☎332-2078

メキシコ料理 **ティファーナ**  
 のお店 中央区中山手通1-21-13 ☎242-0043  
 パールコーポラスビル1F

フランス料理 **ビストロドゥリヨン**  
 中央区山本通2-13-6 ☎221-2727

イタリアン **ピエール**  
 イタリアン・セラー  
 中央区北野町2-8-9 異人館倶楽部・パートII ☎242-0055

和洋折衷料理 **フィッシャーメンズポート**  
 神戸港第4突堤南・ポートターミナル ☎331-0301

レストラン **三光**  
 中央区北長狭通2丁目8の6 ☎331-0226 ☎321-5861

ステーキハウス **れんが亭**  
 中央区下山手通2-5-5 ☎331-7188

BARBECUE & STEAK **六段**  
 中央区元町通3-8-4 ☎331-2108

シルヴァード料理 **ぶはら**  
 スパイスレストラン  
 三宮町2-3-9 タキビル2F ☎331-1734

神戸ビフ屋 **和黒くわっこく**  
 三田東通船場通 中央区中山手通1-24-1 ☎222-0678  
 指定店 ビルサイドテラス1F

スロコッチ **ガスライト**  
 コーストビーフ  
 神戸フロンティアホテル9F ☎331-6111

フラメンコ **エル・パンチョキタノ**  
 スペイン料理  
 中央区北野町3-2-4 ☎241-1344  
 アニエル・マンション1F

中国料理 **萬壽殿**  
 中央区中山手2-20-4 ☎231-4531

北イタリア料理 **ベルゲン**  
 中央区山本通2-3-2 ☎241-6952

SAPPORO BEER RESTAURANT **ニューミュンヘン神戸大使館**  
 三宮生田ロード ☎391-3656

ステーキハウス **伊藤**  
 中央区御幸通7-1-20 大信ビル8F ☎232-3031

炭焼ステーキ **GOONY KITANO(クニー)**  
 フランス料理  
 中央区北野町2丁目17-18 リンズキャラウイ ☎242-2562

ステーキ & ドリッパ **神戸館**  
 中央区下山手通2-2-9 ☎321-2955  
 アマビル1F

広東料理 **神戸元町別館牡丹園**  
 元町通1丁目協和銀行北側小路西入る ☎331-5790・6611

レストラン **ラ・ターブル**  
 中央区山本通3丁目3番8号(パールビルB1) ☎241-3170

かに専門店 **Seafood Crab**  
 シーフードクラブ  
 北野町1丁目 オパールビル ☎262-2253

サンパ **コバカバナ**  
 フランス料理  
 中央区中山手通2-1-13 ☎261-0888 ☎332-6694

ステーキ **ステーキハウス・コウベ**  
 中央区北長狭通1-2-3 二鶴寿司ビル3F ☎332-6685

メキシコ料理 **チョコアンドチャーリー**  
 中央区山本通1-7-11 コーナーハウスDo4F ☎221-8041

とんかつ **もん**  
 炭焼ステーキ  
 中央区北長狭通2-12-13 生田部 ☎331-0372

イタリアン **プロフィーロ**  
 レストラン  
 中央区加納町2-5-1 ☎261-2620  
 兵庫布引ビルB1F

広東料理屋 **TEITE(テイテ)**  
 中央区下山手通3-11-17 ☎333-6888

## ★喫茶

珈琲 **たちばな**  
 中央区元町通3-9-2 ☎391-1051

サロンド **カレット**  
 元町一番街 ☎321-1739

カフェ **ド ラ セール**  
 新聞会館1F ☎221-8155

ケーキ & 喫茶 **アンテノール**  
 北野本店/中央区中山手通1-22-13 ☎242-3797  
 神戸店/中央区北長狭通1-10-6 ☎331-8640

喫茶 **ガーデンニア**  
 中央区東町113-1 大神ビル4F ☎321-5114

LE CAFE **ガレ**  
 中央区山本通2-3-14 ☎242-7144

宮水のコーヒー **にしむら珈琲店**  
 中山手店・中央区中山手通1-26-3 ☎221-1872・231-9524  
 三宮店・国鉄三宮駅山側 ☎241-2777  
 センター街店・中央区三宮町10-27 ☎391-0669  
 北野店・山本通2-1-10 ☎242-2467  
 (会 員 制) 3F事務所 ☎242-1880  
 阪急・三宮東山山側 ☎332-5727

珈琲 **モーツアルト**  
 中央区山本通2-6-11 ☎241-3961  
 クラウドマンション1F

珈琲 **英屋**  
 中央区三宮町2-9-6(トアロード) ☎391-1589  
 神戸国際会館南側 ☎251-4562

喫茶 **葡萄屋**  
 三宮センター街3丁目 ☎391-9006

デザート喫茶 **ぶどうの木**  
 三宮・フラワーロード(神戸市役所前) ☎251-3231

ウィーン菓子 **モーツアルト三宮**  
 中央区磯上通8-1-29 ☎251-3616  
 カサベラビル1F

ウィーン菓子 **モーツアルト元町**  
 中央区三宮町3-1-3 ☎332-0886  
 神戸丸山向い

茶房 **ナイール**  
 中央区下山手通6丁目2-7 ☎341-7376

コーヒーラウンジ **カフェ・ド・パリ**  
 神戸フロンティアホテル2F ☎331-6111

TEA ROOM & LITTLE SHOP **ファミリア北野坂ハウス**  
 中央区北野町2-8 ☎222-3535

純喫茶 **元町サントス**  
 中央区元町通2-3-12(元町通1番街西側) ☎331-1079

コーヒーラウンジ **City of City**  
 中央区三宮町3-9-1 ☎331-1117

ティー&スナック **エポック**  
 中央区元町通3-8-8(浜側) ☎331-3694

炭火煎焙珈琲 **珈琲倶楽部**  
 神戸市中央区北長狭通1-10-6(生田部) ムーンライトビル1F ☎332-2016

炭火煎焙珈琲 **萩原珈琲店**  
 神戸市中央区中山手通2-21-3 ☎223-1457

Salon & Cafe **BLUE MOUNTAIN**  
 神戸市灘区八幡町4-6-16 (阪急六甲駅南口西南角3分)

ブルーショコラ **ベニマシ**  
 フルーティ・バー  
 神戸市中央区北長狭通4丁目3番24号 ☎331-8584

コーヒング **CARAT**  
 キョウラク  
 阪急三宮駅東口山側 白蘭ビル3F ☎331-5141

アイスクリーム **Tatoufo(タトウフォ)**  
 中央区加納町4-7-7 ☎392-7425

珈琲 **カフェ・ド・パーク**  
 神戸市中央区山本通2-14-26 ☎221-3586  
 クラタ11号館2F ☎231-3671

ソフィア **ソフィア**  
 国際ビル店 中央区浜辺通2-1-30 ☎251-2472  
 国際ビル1F ☎251-2472  
 海南ビル店 中央区江戸町10-4 ☎392-5483  
 海南ビル1F ☎392-5483  
 手作りケーキの店 元町店 中央区元町通1-14-13 ☎392-0887

COFFE LOUNGE **鳥**  
 中央区中山手通1-2-6 ☎331-7627

COFFE LOUNGE **小万**  
 中央区東門前島ビル3F ☎391-0638・4386

COFFE LOUNGE **なぎざ**  
 中央区北長狭通2-11-2 ☎331-8626

クラブ **ふるあん**  
 中央区中山手通1-3-1 ☎331-2854

Club **Moon Light**  
 B A R  
 三宮・生田新道 Club ☎331-0157/Bar ☎331-9554

Club **コトブキ**  
 中央区三宮通3F ☎331-1875

Club **NEENE**  
 中央区北長狭通1-5-9 ☎331-4143・5625

## ★STAND & SNACK

レストラン **薔薇屋**  
 中央区北長狭通5-5-22 ☎351-4311

ジャズライブ **アルパトロス**  
 ハウス  
 中央区中山手通1-22-10 ☎231-3300  
 大和サイトプラザ2F

サロ **太田**  
 生田新道シマダ靴店2F ☎331-5023  
 12:00~6:00(珈琲タイム)

音楽の家 **エトワ**  
 中央区三宮町3-8-12 ☎332-1755  
 神戸トアロード三宮センター街西入11番1号1-3F

スナック **雅子**  
 神戸市中央区北長狭通1-5-9 KCBビル3F ☎332-0051

レストラン **トム・キャンティ**  
 中央区下山手通2-8-2 ☎331-2122  
 神戸フロンティアビル1F

サロ **神戸時代**  
 中央区中山手通1-23-10 ☎242-3567  
 モンテパルマビル

カクテルラウンジ **サヴォイ**  
 高梁山側 テキの店北 ☎331-2615

ミュージック **サントノール**  
 ラウンジ  
 三宮・トアロード 中央区下山手通2-5-5 ☎221-3822  
 北野店 中央区中山手通1-21-10 大和サイトプラザ6F ☎231-3586

スタンド **千里**  
 中央区下山手通2-11-1 ☎331-4730  
 K. S. Mビル1F

菓 **つさん**  
 中央区北長狭通1-5-12 ☎331-6778

S T A N D **マッシュケナダ**  
 中央区中山手通1-4-6 ☎331-5587  
 ユーベルビル4F

Wine and Something **珍地理屋**  
 中央区中山手通1-22-10 ☎242-0288  
 大和サイトプラザ1F

レジャービル **西村ビル**  
 中央区北長狭通2-12-10(生田部) スーパーステーション  
 ランダムハウス45rpm 虎造場 薬師 エスガイヤクラブ

スタンド **かてな**  
 中央区中山手通1-7-10 英健ビル1F ☎331-1316

スナック **アダダ**  
 中央区北長狭通1-20-2 藤原ビル5F ☎321-5885

韓国スナック **世宗**  
 中央区北長狭通1-6-10ニューキャスビル3F ☎392-1727

ミュージック **DAY by DAY**  
 ラウンジ  
 中央区下山手通2丁目11-5 フロンティアホテルB1F ☎392-4173

洋酒・喫茶 **オアシス**  
 神戸市中央区布引町4-1-1 取三ノ宮駅構内 ☎241-9861

ラウンジ **LANTAN**  
 中央区北長狭通1-10-6 ムーンライトビル5F ☎333-8151

ピアノラウンジ **グランメール・モリ**  
 中央区下山手通2-11-1 ☎391-2369

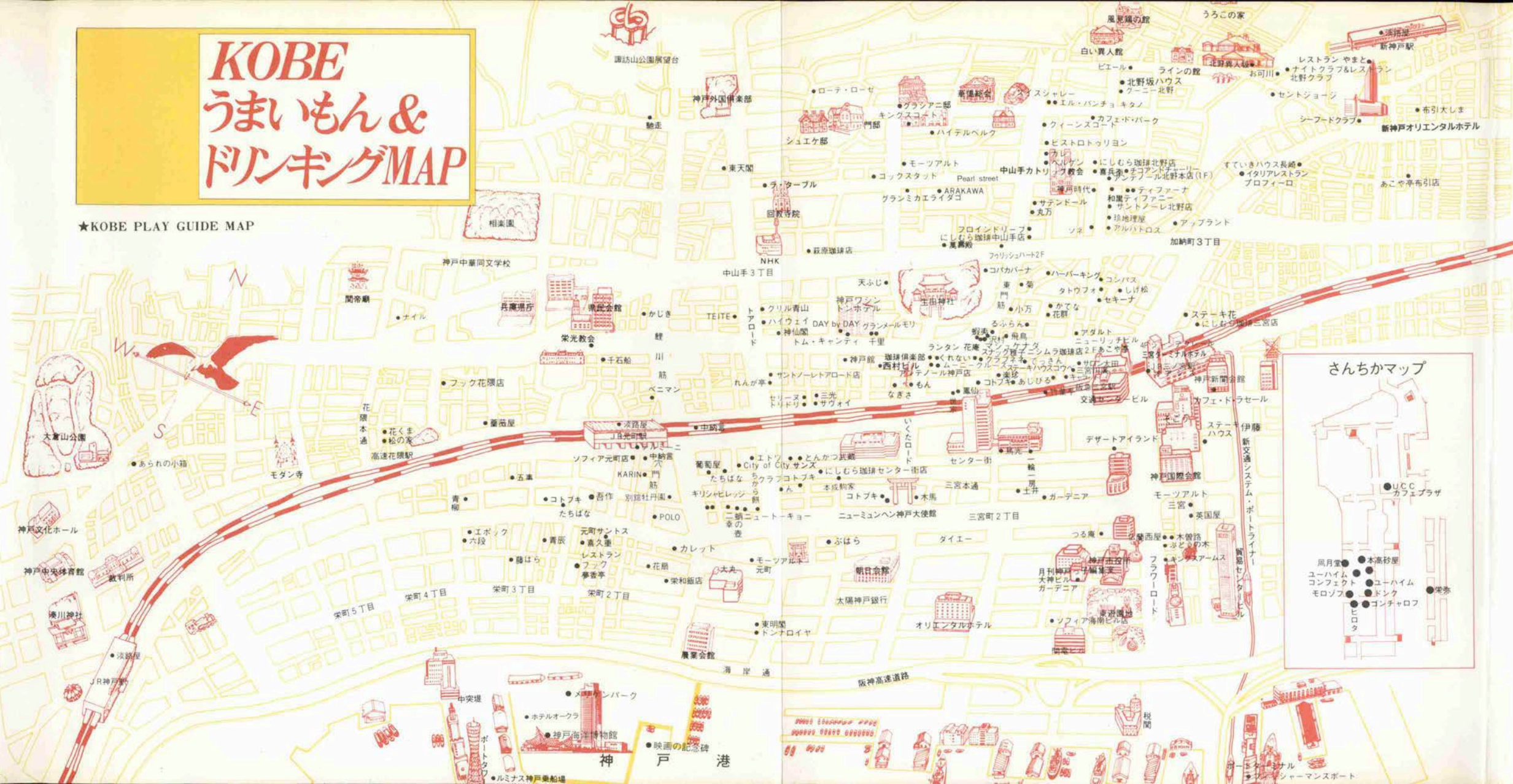
サロ **フリーッシュハート**  
 中央区中山手通2丁目 ☎242-0039



# KOBE

## うまいもん & ドリンクMAP

★KOBE PLAY GUIDE MAP





# 美味一品

②1

カム  
ロウ  
ワン  
タン  
錦  
齒  
雲  
呑



## 十川尚子〈歌手・ピアノ〉・奈都子さん〈十川ミュージックアカデミー〉

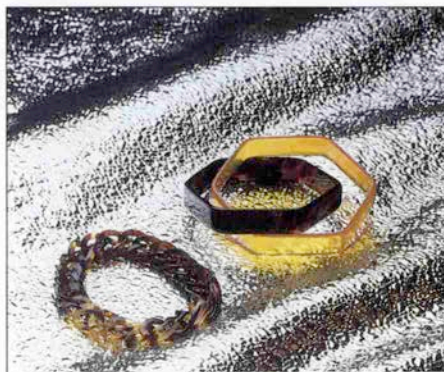
愛らしいジャズボーカルとピアノでファンの多い十川尚子さん。今日はお母さんの奈都子さんとランチタイム。「我が家は母、叔母私、娘、と女ばかり。食事時もみんなで賑やかなことといたら…。夏バテなんか関係ない家で、よく食べるんですよ。」ごちそうを前にすっかりゴキゲンのお二人でした。

広東料理  
神戸元町 **別館 牡丹園**

本店/神戸市中央区元町通1-11-3 協和銀行北側小路西へ入る 11AM~3PM・4:30~8PM  
土日祝 11AM~8PM(ラストオーダー) ☎(078) 331-5790-6611 水曜日  
千里阪急店/豊中市新千里東町1-5-1 北大阪急行・千里中央駅南千里阪急百貨店5F  
☎(06) 832-1990 11AM~7PM(日祝 8PM) 木曜日



# Shopping



## ● アクセサリー・ブティック

強い夏の陽差しに美しく輝くべっ甲のブルーレットで魅力的な女性に変身してみませんか。ファッショナブルなときめきを……。

la POMME SINCE 1873

元町一番街山側  
☎331-6195



## ● 画材・額縁

8月のアートは「爽やかさ」をポイントに白い波間を駆けぬげるヨットは、リゾート地のアクティブな華やかさを届けてくれます。

末積製額

トアロード・大丸前  
☎331-1309



## ● 手つりの心をつたえる

お買物客でいつもいっぱい星和台店。焼きたての香ばしいパンが次々と並ぶのが人気の秘密です。

 Cascade

星和台店  
☎594-1360



## ● 1989 夏の贈り物語

みずみずしく清涼感いっぱいのコトブキのクールデザートたちなら、今年もきつと素敵なお贈り物語をつくってください。

CONFECTIONERY  
KOTOBUKI  
HOTEL

本社/神戸市中央区北長狭通1-9-1  
関西本部/尼崎市水堂町4-1-5  
☎06(438)3321

# KONRON CAFE

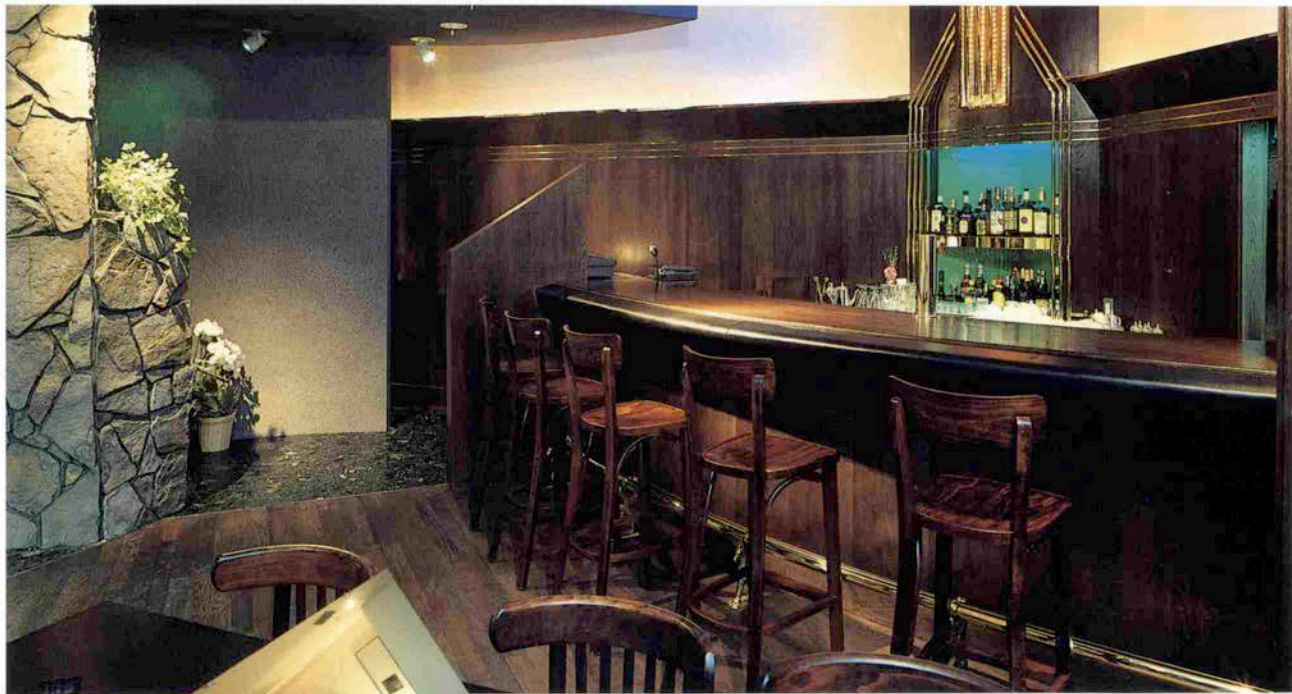


〒651 神戸市中央区雲井通4-2-2 神戸いすゞリクルートビルB1  
Phone (078) 261-1771  
FRIEND SHOP ● 萩原珈琲店・珈琲倶楽部・BAR崑崙

三ノ宮 EAST SIDE にある KONRON CAFE  
チョコレートローストの味わい深い輝きに  
君の瞳を浮かべながら黄昏まで……

BAR DRINK · REST FOOD

おいしさを揃えてお待ちしております。



## G I M M I C K

企画・設計 株式会社 ギミック

〒651 神戸市中央区八幡通4丁目2-17 郵船航空ビル5F・B  
Phone 078-242-3546

施

工



株式会社

河井ウッド工業

〒652 神戸市兵庫区湊川町8丁目3-9 Phone (078) 521-0240(代)



暑中お見舞い申し上げます。



おかげ様で1周年を迎えました。  
今後どうぞよろしくお願いたします。



MEMBER'S 大島

大島 裕子

〒650 神戸市中央区加納町4丁目8番14号  
第11シャルマンビル5F

PHONE/078-333-6655



おかげさまで  
新装2周年

## ～レトロにしてモダン～

### 1 F ビヤホール「WELL」

ウエル

「樽から生まれたてのビールは最高ダゼ！」  
「自慢のチムニーロースター料理も最高ネ！」  
笑顔と会話がいっぱい。さあ、仲間が揃ったら  
「カンバイ」しようぜ。

- ・営業時間 AM11:30～PM2:00(ランチタイム)  
PM4:00～PM11:00  
日・祭日、AM11:30～PM10:00



### 2 F 居酒屋「さがみ」

「とれたての魚って、  
舌にとろけるみたいでおいしい。」  
「生ビール片手に、旬の日本の味って、  
やっぱりうまい。」  
明石港直送の海の幸や、野や山の幸、旬の串  
やきを民芸調の雰囲気の中で存分に。  
(個室もご用意しています。)

- ・営業時間 PM4:00～PM11:00  
日・祭日、PM4:00～PM10:00



### 3 F パーティールーム

- ・洋室15～50名様用

和やかな各種ご宴会、ご会合などにお気軽にご利用下さい。



昭和13年12月30日、神戸三の宮にビヤホールを開店  
以来、生ビールにこだわって50余年！

風見鶏がくるくるまわる

# 神戸元町二一-1-13-

宴会のご予約は078-391-4511

風見鶏がみた夢物語は

何だろう。

暑中お見舞い申し上げます  
 アール・ヌーボ調の  
 落ち着いた雰囲気の中で、  
 ピアノの調べに耳傾けながら  
 シャレた会話と心地よい酔い。  
 神戸・北野坂の神戸倶楽部——。  
 お手頃なご予算で素敵なひとときを  
 お過ごしください。  
 神戸倶楽部 小山 系子



## 神戸倶楽部

神戸市中央区加納町4丁目7-11  
 パレ北野坂ビル2F TEL 392-3719





• New Space



心がかようおもてなし

ホテル キャッスルプラザ

2 F KIHARU 西明石  
洋風懐石 927-1111

## 楽しい遊び心が 雰囲気のある店に

手づくりのエレファントチェアのある KIHARU は、私がタイへの旅でイメージしたインテリア。遊び心いっぱいの楽しい店づくりでした。

Gアート / 枚田佳子



設計 監理

施工

G-ART.DESIGN HOUSE 株式会社 いう工芸

枚田佳子

〒651 神戸市中央区国香通6丁目1-12

YOSHIKO HIRATA

TEL 神戸 (078) 241-1165 番

〒652 神戸市兵庫区須山通5-4-12号

FAX TEL (078) 241-0521 番

TEL (078) 671-8801(代)



ファッション関係にお勤めの柳川昌美さん(右)と学生の美咲さんは仲よしご姉妹。色鮮やかな料理とカクテルの前に、ジャズの生演奏を聞きながら暫し語らいの一時。

JAZZ & WHISKY HOUSE  
**SATIN DOLL**

中央区中山手通1 富士産業ビル1F  
☎242-0100 無休



ちから餅のうどん・そばや和菓子・お餅などの数々は、いつも変わりなく、肩のこらない“味”が嬉しいのです。帰省のお供にぜひどうぞ。

うどん・そば  
和菓子

**あぢから餅**

トアロード ☎078(331)3250-3151  
11:00~19:30 水曜日休



メロウタイプの自然な甘さが心地よい。ポテトとパイをミックスさせた、ハイカラなお菓子「神戸っ子」。帰省のおみやげにおすすめの品です。5個入り ¥700~

**二つ茶屋**

本店 / 神戸市中央区元町通3-7-9 ☎331-0755~7  
岡本店 / 神戸市東灘区岡本1-5-5 ☎452-0570



シックムード漂う落ちついた店内で飲むサイフォンコーヒー。くつろぎの中に深い味わいが楽しめます。

**LASSERE**  
カフェド・ラッセレ

中央区雲井通7丁目 神戸新聞会館1F  
☎221-8155

TASTE OF KOBE



畫廊 藝 び び び

〔 10:00~19:00  
最終日 17:00迄  
月曜休館 〕

〒650 神戸市中央区三宮町1丁目6-3

☎(078)391-4137

—— 大丸前 ——

たじま画廊

〒650 神戸市中央区三宮町3丁目1~8 大丸前 銭服部2F

TEL078-332-0733

■ ギャラリー あじさい

神戸市中央区三宮町1丁目8-1-305 さんプラザ3F

☎(078)331-1639・1067

(A.M.11:00~P.M.6:00)

常設展

ギャラリー  
ビブレ **vivre**

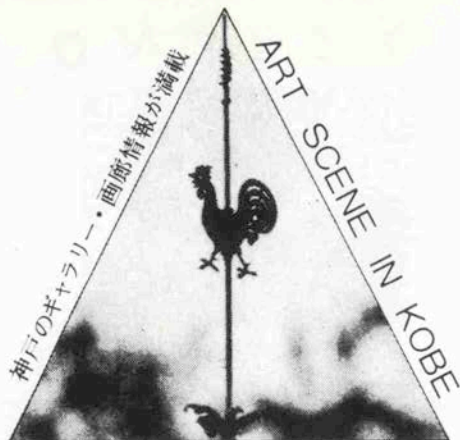
〒650 神戸市中央区三宮町1丁目5の26

三宮ビブレ21ビル7F

ビブレカルチャーセンター内

☎(078)331-6446(代) 331-7460

〈貸画廊使用規約〉 ● 会期 / 6日単位(水曜~月曜)  
● 時間 / 午前11時~午後7時 ● 使用料 / ¥150,000



**KOBE GALLERY GUIDE**

神戸ギャラリーガイド

ザンパル 市民ギャラリー

〒651 神戸市中央区雲井通5丁目3-1 サンパル4階

TEL. (078)231-1166・2233

AM10:00~PM7:00(最終日PM5:00まで)木曜日休館

貸ギャラリーとしてご利用ください

ギャラリー **ほりかわ**

神戸市中央区三宮町2丁目10-11

(ドルメンビル2F)

TEL (078)331-2485(事務所)  
332-4877(ギャラリー)

# KITANO MAP



ではなくて、人と花のある生活空間をコーディネートしたいと考えているお店です。その為、花束などのアレンジや配達などを省き、リーズナブルなプライスで自然の花をサービスします。

いつも新鮮に輝やいているライフスタイルをお届けします。

■北野町2-8-9・異人館倶楽部パートⅡ/2F  
第3月曜休 ☎291-0130

白とピンクをベースカラーにした地中海料理の「ババドレ北野店」。中心部に向ってトライアングルに広がる天井は、シャープな空間を演出します。\*地中海。とあって、イタリア版牛刺の「カルパッチョ・¥850」「ボタン海老のソテー/カレー風味・¥1,200」など様々な味が盛

りだくさん。味・雰囲気共に、カジュアルにもドレッシーにも使い分けられる心強いお店を「自分流」に楽しんで下さい。

■北野町2-8-9・異人館倶楽部パートⅡ/3F  
第3月曜休 ☎222-3484



フランス料理  
**北野クラブ**  
中央区北野町1丁目5-7  
☎222-5123  
11AM~2:30PM  
(ランチ/クィンズランチは2:30PMまで)  
5PM~10:30PM(ディナー)

Golf and Sundries House  
**K&I**  
Kizuna, Kobe  
中央区北野町4丁目8-3  
ジャスナムアベニュー2F ☎242-5382

神戸で最初に公開された異人館  
**うろこの家**  
中央区北野町2丁目  
☎242-6530

異人館のユーハイム  
**ラインの館**  
中央区北野町2丁目10-24  
☎222-6266  
10AM~6PM 第3木曜定休

神戸割烹  
**お可川**  
中央区北野町1丁目5-10  
☎222-3511  
11AM~9PM

スキャンディナビア料理と世界の民族音楽の店  
**ゴックスタッド**  
中央区山本通 回教寺院前  
☎242-0131  
5PM~0:00AM 水曜定休

フランス料理  
**グラシアニ**  
中央区北野町4-8-1  
☎242-0597 火曜休 予約制

フランス料理  
**ゲーニー北野**  
中央区北野町2丁目7-18  
リンスギャラリーB1F  
☎242-2562

手づくりのシフォンケーキとサンドイッチファミリア  
**北野坂ハウス**  
中央区北野町2(北野坂)  
☎222-3535  
11AM~6PM 月曜休

ワインレストラン・ワインハウス  
**ロ・テ・ロ・ゼ**  
中央区北野町4丁目9-14  
☎222-3200

フランス料理  
**ビストロウリヨン**  
中央区山本通2丁目13-6  
☎221-2727  
正午~10PM 月曜休

英国風レストラン  
**St. George Japan**  
中央区北野町1丁目2-17  
☎242-1234  
11AM~3PM(ランチタイム)  
5PM~11PM(会員制)

会員制レストラン  
インターナショナルゾーン  
**CASABLANCA CLUB**  
カサブランカクラブ  
中央区北野町3-1-6  
☎241-0200・222-0182(パビロン)  
入会金10,000円 お食事 2,000円~  
17:00~24:00 (フルコース)

料亭・ラウンジ  
**北野異人坂**  
中央区北野町2丁目9-22  
☎222-2001  
11AM~6PM(ティー&ランチタイム)  
6PM~11PM(料亭&ラウンジタイム)

ギャラリー・ティールーム  
**神戸時代**  
中央区中山手通1丁目23-10  
モンシャウトコトブキビル  
☎242-3567  
11AM~5PM(ティータイム) 土曜休  
6PM~12PM(ドリンクタイム) 日祝休

フランス料理  
**ジャン・ムーラン**  
中央区北野町3丁目1-1  
☎242-4188  
11:30AM~2PM  
5PM~10PM 水曜休





坂のある町・散歩道  
KITANO

